

CONTENTS

PREFACE TO THE ENGLISH EDITION	15
INTRODUCTION	17

PART I

LAW TYPES AND LAW GROUPS IN CIVIL LAW

CHAPTER I

§ 1. LAW TYPES	31
----------------	----

1. Praise of the classification of laws. 31 — 2. Beginnings of classification and method; the change. 32 — 3. Schnitzer. 33 — 4. The place assigned to socialist law. 36 — 5. Similarities in all directions. 39 — 6. In the sphere of ideas. 42 — 7. Economic part-phenomena. 46 — 8. Continuous and revolutionary law development. 46 — 9. Social system and law type. 47 — 10. Law types. 49 — 11. Reducing to the essence. 52 — 12. Law type and up-dating. 54 — 13. Mixed law types. 55 — 14. Counter-arguments. 56 — 15. Law types stand out from behind secondary criteria. 58 — 16. Summary. 59

CHAPTER II

CAPITALIST AND SOCIALIST LAW TYPES	62
------------------------------------	----

§ 1. Basic principles	62
-----------------------	----

17. The foundations of the two law types. 62 — 18. The basic principle. 63 — 19. The capitalist law type. 63 — 20. Basic principles of capitalist civil law. 64 — 21. Ownership unlimited in principle. 65 — 22. Freedom of contract. 66 — 23. Formal equality before the law. 67 — 24. Right

unlimited in principle. 68 – 25. Bourgeois principles and the socialist law type. 70 – 26. Basic principles of socialist civil law. 71 – 27. The principle of satisfying needs. 71 – 28. The social ownership of production means and the personal ownership of goods. 72 – 29. The principle of planning and of financial involvement. 74 – 30. The principle of harmonising social and individual interests. 77 – 31. The freedom of the proper exercise of rights, the prohibition of the improper exercise of rights. 77 – 32. The principle of socialist coexistence and co-operation. 82 – 33. The practical import of principles; the interpretation principle. 84

§ 2. The public law and private law issue

85

34. Bourgeois and citizen. 85 – 35. Public law and private law in capitalism. 86 – 36. The decline of the dichotomy in monopoly capitalism. 87 – 37. The decisive initial step. 89 – 38. Yugoslavia. 90 – 39. The commodity form theory. 90 – 40. The three-element theory. 91 – 41. Economic law. 93 – 42. Labour law, family law. 93 – 43. Growth of the 'legal branches of collectives'. 97 – 44. Land law. 98 – 45. Summary. 99

CHAPTER III

LAW GROUPS

100

46. The relative nature of law groups. 100 – 47. The main aspect. 101 – 48. 'Original' and 'secondary' law formation. 104

CHAPTER IV

BOURGEOIS LAW GROUPS

107

§ 1. The basic pattern and its modifications

107

49. The basic pattern of transition to bourgeois law type. 107 – 50. Modifying factors. 108

§ 2. Cores of bourgeois law groups

109

51. The four principal groups. 109 – (a) The private laws of the 'early' capitalist revolutions. 111 – 52. Common characteristics. 111 – (aa) Common law. 111 – 53. Prologue: *Gomberg v. Smith* (1963). 111 – 54. Answers and questions. 114 – 55. Early class compromise. 116 – 56. No reception. 118 – 57. The original traits of common law. 120 – 58. Summary. 133 – (bb) The Nordic law group. 135 – 59. A diffi-

cult problem. 135 — 60. The essential features of development. 136 — 61. Foreign impacts. 138 — 62. Scandinavian realism. 140 — (cc) The Roman-Dutch law in The Netherlands. 145 — 63. Reception and frustration. 145 — (b) Civil law of the radical bourgeois revolutions: French law. 146 — 64. A distinct French law group. 146 — 65. The revolution and after. 147 — 66. Two stages. 149 — 67. Propitious period. 152 — 68. Bourgeois aspects. 153 — 69. Defence against feudalism 156 — 70. Codification. 156 — (c) Civil laws of the retarded bourgeois revolutions: the German law. 156 — 71. Retarded bourgeois revolution. 156 — 72. Germany lagging behind. 157 — 73. Reception. 158 — 74. *ALR-ABGB*. 161 — 75. *Thibaut v. Savigny*. 163 — 76. National unity. 166 — 77. The nature of the *BGB*. 168. — 78. The German variant. 172 — 79. Other variants. 173 — 80. The Hungarian and Greek variants. 174 — (d) Monopoly capitalist code with no feudal antecedents: Swiss civil law. 176 — 81. The Swiss and French codes. 176 — 82. Antecedents. 176 — 83. Requiem and tombstone. 178 — 84. Characteristic features. 180 — 85. Swiss law and Nordic laws. 182 — (e) Comparison of the 'original' bourgeois national laws. 182 — 86. Criteria of classification. 182 — 87. The civil law of the 'early', retarded and consistent revolutions. 182 — 88. Civil law of liberal capitalism and monopoly capitalism. 184 — 89. Modification in the basic pattern. 184

§ 3. Law groups and commercial law 184

90. Exposition. 184 — 91. Specific features. 185 — 92. Survey. 186 — 93. The basic conditions of commercial law. 188 — 94. Two stages: summing-up. 190

§ 4. Reception and law groups 192

95. Reception and secondary law formation. 192 — 96. Reception map. 195 — 97. Classification of original laws and laws adopted through reception. 197 — 98. The transformation of the law adopted through reception. 198 — 99. The role of the distance between the law received and the receiving society. 198

§ 5. Bourgeois law groups. — Summary 200

100. Bourgeois law groups. 200

CHAPTER V

SOCIALIST LAW GROUPS 203

101. The problem. 203 — 102. Europe—Far East. 204 — 103. Review of the differences. 205 — 104. The degree of socialisation. 206 — 105. Yugoslav social property. 206 — 106. Land ownership. 208 — 107. The

impact of economic reforms. 209 — 108. Economic law. 213 — 109. Causes. 214 — 110. The pattern of 'mechanism' and 'system'. 215 — 111. Common points of departure. 217 — 112. Vertical concept. 217 — 113. Economy-oriented law. 218 — 114. The system of economic law in the German Democratic Republic. 219 — 115. The system in the Soviet Union and in Czechoslovakia. 220 — 116. The limits of useful legal abstractions. 221 — 117. The thinning of law. 223 — 118. Summary. 224

PART II

CIVIL LAW TODAY

CHAPTER VI

ADAPTATION IN CONTEMPORARY CAPITALISM 229

§ 1. Background and basic phenomena 229

119. Passing beyond private ownership. 229 — 120. The paling of the classical civil law image. 230 — 121. The essence of the change. 231 — 122. Convergence. 234 — 123. Pressure groups. 234 — 124. Working class demands. — 'Welfare and warfare society'. 235 — 125. 'Social law', the free-law school, judicial loosening, 'public policy'. 238 — 126. *Fürsorgepflicht*. 241 — 127. Bertolt Brecht's response. 242 — 128. Two stages in the law of economics. 242 — 129. Summary. 243

§ 2. The adaptation of the main legal principles and institutions 243

(a) Ownership. 243 — 130. The principal changes. 243 — 131. Towards a restricted ownership. 243 — 132. The disintegration of ownership rights. 247 — 133. Owner and manager. 250 — 134. Summary. 250
(b) Contract. 250 — 135. Changes. 250 — 136. Decline of the freedom of contract. 251 — 137. Adhesion contracts. 254 — 138. Counter-attack. 256 — 139. The State is silent; illusions will help. 258 — 140. Conclusion. 260 — 141. Collective agreements. 261 — 142. Government contracts 263 — 143. From contract towards status? 263 — 144. The decline of the *pacta sunt servanda* principle. 264 — 145. Symptoms of decline. 266 — 146. The *pacta sunt servanda* principle survives. 268 — (c) Formal equality before the law. 268 — 147. Group laws. 268 — (d) Tort liability. 271 — 148. Survey of developments. 271 — 149. The original bourgeois pattern. 271 — 150. Risk. 273 — 151. Distribution of losses. 275 — 152. The measure of compensation. 277 — 153. Summary. 278 — 154. From glory to shame. 279 — (e) The law of the scientific-technological development. 280 — 155. Changes in the law of scientific-techno-

logical development. 280 — (f) Subjective rights. 283 — 156. Rights and the prohibition of the abuse of rights. 283 — 157. Pre-history. 283 — 158. The turning-point. 289 — 159. France. 289 — 160. *Ripert v. Josserand*: two approaches. 290 — 161. German law. 293 — 162. Austria. 294 — 163. Switzerland. 294 — 164. Conclusions. 294 — 165. Don Quijote. 297

§ 3. Consequences in the theoretical approach 298

166. Changes in the theoretical approach. 298 — 167. The functional approach. 298 — 168. The case approach. 301 — 169. Pragmatism and natural law. 302 — 170. Summary. 303

CHAPTER VII

LEGAL INSTITUTIONS 306

§ 1. Ownership 306

171. Theoretical point of departure. 306 — 172. Economic units directed from outside. 308 — 173. Dual (multiple) ownership—uniform ownership. 310 — 174. Socialist solutions. 311 — 175. Multiple ownership. 314 — 176. Social ownership and commodity production. 315 — 177. 'Strategic' decisions. 317 — 178. Attempt at a new synthesis. 319 — 179. 'Technical ownership'. 320 — 180. Conclusion. 321

§ 2. Contract 322

181. Introduction. 322 — 182. The economic substance of contract. 323 — 183. The will-form of the contracts. 324 — 184. Recognition by the State. 326 — 185. Summing up. 326 — 186. Socialism and contract. 326 — 187. Contract types in the socialised sphere. 327 — 188. Plan and contract. 330 — 189. Breach of contract. 331 — 190. Settlement of disputes. 332 — 191. General principles. 333 — 192. Summing up. 336

§ 3. Liability 337

193. Four phases. 337 — 194. Socio-economic changes. 338 — 195. Bourgeois laws. 339 — 196. Socialist laws. 347 — 197. The dilemma. 353 — 198. Doom-watchers. 354 — 199. Reconcilers. 355 — 200. Prevention today. 356 — 201. *Casus nocet domino?* 359

§ 4. Subjective right; abuse of right 360

202. Subjective right—right of ownership. 360 — 203. Three phases. 360 — 204. Attachment to function—everywhere. 361

CONVERGENCE IN CIVIL LAW?	363
§ 1. The convergence	363
205. Definition of convergence. 363 — 206. Convergence in law. 363 — 207. Methods. 365	
§ 2. The bourgeois laws	365
208. The limits of convergence. 365 — 209. The emergence of convergence. 366 — 210. The ideology of convergence. 367 — 211. The present can alter the past. 368 — 212. Evaluation of the present. 371 — 213. The planned future. 372 — 214. Digression: swan-song of eagles. 372 — 215. Methods and purposes. 373 — 216. General characteristics. 375 — 217. Spontaneous convergence. 375 — 218. Silent convergence. 376 — 219. The role of the courts: 'comparative interpretation'. 377 — 220. Convergence through international agreements. 378 — 221. Structural obstacles: agency. 379 — 222. Veiled convergence. 381 — 223. Examples. 383 — 224. Factors counteracting convergence. 383 — 225. Assessment. 384	
§ 3. The socialist laws	384
226. Different departures and present trends. 384 — 227. The reasons of the different departures. 385 — 228. Uniformity. 387 — 229. Limits of uniformity. 389 — 230. Uniformity and diversity. 390 — 231. The phenomenon of branching-off. 391 — 232. The phenomena of divergence. 392 — 233. Differentiated unity. 393 — 234. The law of international economic relations. 394	
§ 4. Convergence between the two law types?	396
235. Starting-point. 396 — 236. Static and dynamic levels. 397 — 237. Substance and form. 397 — 238. The impact of the production forces. 399 — 239. Similarities indicated by production forces. 400 — 240. Commodity production. 401 — 241. Impact of class struggle on convergence. 402 — 242. 'Withdrawal' of convergence. 403 — 243. Summary. 407 — 244. Who 'converges'? 408	

ROADS OF LAW DEVELOPMENT

CHAPTER IX

LEGAL DEVELOPMENT: ACTIVE ADAPTION	413
§ 1. Adaptation in general	413
245. Active adaptation. 413 — 246. Adaptational mechanism. 414 — 247. Adaptation of everyday, periodic, era-changing and revolutionary character. 416 — 248. Stability and flexibility. 419 — 249. Stability, flexibility and the changes. 420 — 250. Illustration. 422 — 251. Natural, forced, reverential adaptation and adaptation through reception. 423. — 252. Adaptation and habits. 424 — 253. Adaptation and social progress. 426 — 254. The formative era of laws. 428 — 255. Phase of revolution. 430 — 256. The legal techniques of active adaptation. 436 — 257. Reservations. 437	
§ 2. 'Manipulation' of legal rules	437
258. Exposition: <i>el jeito</i> . 437 — 259. Covert techniques. 438 — 260. Interpretation, analogy, 439 — 261. The circumvention of the law. 441 — 262. The techniques of implied terms. 447 — 263. Techniques of implied terms in socialist law. 455 — 264. Summary of the techniques of implied terms. 455 — 265. Extra-juristic means. 456	
§ 3. 'Manipulation' of the legal system	457
266. Introduction. 457 — 267. What is not doubling? 460 — 268. Pluralism and doubling. 462 — 269. Historical survey. 464 — 270. Contradiction of law and justice? 465 — 271. Equity? 469 — 272. Equity. — Summary. 470 — 273. Two kinds of solution. 471 — 274. The phenomena of doubling. 472 — 275. Rome. 473 — 276. England: equity. 473 — 277. General clauses. 475 — 278. Socialist laws. 481	
§ 4. Law ousted to the peripheries	484
279. Essence of the phenomenon. 484 — 280. Pre-conditions and results of lawful ousting. 485 — 281. Manifestations of lawful ousting. 486 — 282. Gentlemen's agreements. 487 — 283. Side of the law of procedure. 487 — 284. Illegal ousting: favela. 488	

STATUTORY LAW, JUDGE-MADE LAW AND THE CONTEMPORARY
CRISIS OF THE DEVELOPMENT OF LAW 491

§ 1. Common Law v. Codified Laws 491

285. Ways of legal development. 491 — 286. Judge-made law v. statutory law? Reservations. 493

A. Uncodified judge-made law 495

287. Types of judge-made law. 495 — 288. Exposition: 'use and trust'. 495 — 289. Unhistorical historicalness. 496 — 290. Historical unhistoricalness and fiction. 499 — 291. Main methods of stability and adaptation in common law. 500 — 292. Current difficulties. 502 — 293. Disadvantages. 506 — 294. Slowness and tardiness. 506. — 295. Haphazard, contradictory character, uncertainty and their limits. 507 — 296. The impossibility of an all-embracing reform. 510 — 297. Indifference for socio-economic processes? 511 — 298. The changes. 512 — 299. Extra-precedential reasons. 512 — 300. Illustration: hospital cases. 513 — 301. Public policy. 516 — 302. *Stare decisis*. 517 — 303. Effect exercised on statutory law. 517 — 304. Reform endeavours. 519 — 305. Prospects. 521

B. Codification and subsequent judge-made law 523

306. Codification and its fundamentals. 523 — 307. Codification and adaptation. 525 — 308. Three phases of the relationship with judge-made law. 526 — 309. Present difficulties in codification. 528 — 310. Ideology: virtue from need. 529 — 311. Closed system — open system. 530 — 312. Judge-made law on ground of the code: the French example. 531 — 313. Two German problems. 533 — 314. The 'resolving' of the *BGB*, its 'rehabilitation' and 'new resolving'. 534 — 315. *Faktische Ver-tragsverhältnisse*. 535 — 316. Vicarious liability, liability of the employee. 537 — 317. Protection of honour. 538 — 318. Summary of the German problem. 540 — 319. Ensurance of stability in the judge-made law. 540

§ 2. The present crisis of law making 542

320. Decision in the Common Law v. Codified Law (1970) case. 542 — 321. Technical crisis of law making. 543 — 322. The social crisis of law making. 545

§ 3. The socialist solution 546

323. Propitious start. 546 — 324. Monopoly of statutory law. 547 — 325. Code, stability, flexibility. 548 — 326. Judicial devices (*wunder-*

liche Gestalt). 550 — 327. Code and court. 552 — 328. Judge-made law. 552 — 329. Beyond the code. 556 — 330. Continuous and periodical legal development. 557 — 331. Positivism? 559

CHAPTER XI

RECEPTION AND MODERNISATION OF THE LAW 562

§ 1. Preliminary remarks 562

332. Reception. 562 — 333. Reasons. 563 — 334. Reception and adaptation. 563 — 335. Selective reception. 565 — 336. After reception. 566 — 337. Modernisation of law. 568

§ 2. Trends of development 569

(a) Latin America. 569 — 338. Stagnation. 569 — (b) Law of the Islam. 571 — 339. Unfolding and stiffening. 571 — 340. New doubling. 573 — 341. Reception wins. 576 — 342. Summary — Comparison. 579 (c) Tribal customary law. 583 — 343. Duality of the tribal and the modern law. 583 — 344. After decolonisation. 587 — 345. Ethiopia and Turkey. 590 — 346. Conclusions. 594 — 347. Some difficulties of modernisation. 595 — 348. An apparent refutation; India. 596

§ 3. Conclusions 599

349. Modernisation; divergent aims. 599 — 350. Legislation and uniform law. 600 — 351. Differences in legal areas: family law. 601 — 352. The factor of distance. 603 — 353. The problem of customary law. 604 354. Problems of pace. 611 — 355. Common law and modernisation. 611 — 356. Bourgeois and socialist transformation. 615

REFERENCES 617

SUMMARY OF *LEGAL RULES* AND *DRAFTS* OF STATES DISCUSSED IN OUR STUDY 637

SUMMARY OF *CASES* BY STATES DISCUSSED IN OUR STUDY 643

SUMMARY OF *STATES* WHOSE LAWS ARE DISCUSSED IN OUR STUDY 645

SUBJECT INDEX 647